



Tlač a informácie

Súdny dvor Európskej únie  
**TLAČOVÉ KOMUNIKÉ č. 127/15**  
v Luxemburgu 21. októbra 2015

Rozsudok vo veci C-347/14  
New Media Online GmbH/Bundeskommunikationssenat

## **Ponuka krátkych videí na internetovej stránke denníka môže podliehať právnej úprave audiovizuálnych mediálnych služieb**

*Je to tak v prípade, keď má táto ponuka samostatný obsah a funkciu vo vzťahu k obsahu a funkcii novinárskej činnosti online denníka*

New Media Online, spoločnosť so sídlom v Innsbrucku (Rakúsko), prevádzkuje online denník „Tiroler Tageszeitung online“ (www.tt.com). Táto internetová stránka obsahuje najmä písané novinové články. V čase skutkových okolností (v roku 2012) však viedol link s názvom „video“ na poddoménu, na ktorej bolo možné si pozrieť pomocou vyhľadávacieho katalógu viac ako 300 videí. Tieto videá, ktorých dĺžka sa pohybovala od 30 sekúnd po niekoľko minút, sa týkali rôznych tém, ako sú miestne podujatia a udalosti, rozhovory s okoloidúcimi o aktuálnych témach, športové správy, filmové ukážky, návody na modelovanie pre deti alebo aj redakciou vybrané videá čitateľov. Málo z videí súviselo s článkami nachádzajúcimi sa na internetovej stránke denníka. Okrem toho bola časť videí vyrobená regionálnym vysielateľom, Tirol TV, a bola tiež dostupná na jeho internetovej stránke.

Podľa Rakúskeho telekomunikačného orgánu (KommAustria) predstavuje dotknutá poddoména video audiovizuálnu mediálnu službu na požiadanie, ktorá v Rakúsku podlieha oznamovacej povinnosti. Bundeskommunikationssenat (rakúsky orgán, ktorý je príslušný rozhodovať o odvolaniach proti rozhodnutiam KommAustria) toto posúdenie potvrdil. New Media Online sa preto obrátila na Verwaltungsgerichtshof (Správny súd, Rakúsko). Tento žiada Súdny dvor o výklad smernice o audiovizuálnych mediálnych službách<sup>1</sup>. Cieľom tejto smernice je okrem iného ochrana spotrebiteľov a predovšetkým maloletých. Stanovuje tak požiadavky, ktoré musia audiovizuálne mediálne služby dodržiavať, predovšetkým pokiaľ ide o komerčné oznamy a sponzorstvo.

Podľa smernice je audiovizuálnou mediálnou službou buď televízne vysielanie, alebo audiovizuálna mediálna služba na požiadanie. Jej *hlavným účelom* je navyše poskytovanie *programov* s cieľom informovať, zabávať alebo vzdelávať širokú verejnosť. Smernica výslovne stanovuje, že sa nevzťahuje na elektronické verzie novín a časopisov.

Vo svojom dnešnom rozsudku Súdny dvor po prvé odpovedá, že **sprístupnenie krátkych videí, ktoré zodpovedajú krátkym sekvenciám lokálneho spravodajstva, športu alebo zábavy, na poddoméne internetovej stránky novín spadá pod pojem „program“ v zmysle smernice.**

Súdny dvor predovšetkým uvádza, že dĺžka videí je nepodstatná a že spôsob výberu dotknutých videí sa neodlišuje od spôsobu ponúkaného v rámci audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie. Okrem toho dotknuté videá konkurujú informačným službám ponúkaným regionálnymi vysielateľmi a hudobným kanálom, športovým kanálom a zábavným vysielaniami. Cieľ smernice pritom pozostáva práve z uplatnenia rovnakých pravidiel na aktérov uchádzajúcich sa o tých istých divákov v obzvlášť konkurenčnom mediálnom svete a zo zabránenia tomu, aby audiovizuálne

<sup>1</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/13/EÚ z 10. marca 2010 o koordinácii niektorých ustanovení upravených zákonom, iným právnym predpisom alebo správny opatrením v členských štátoch týkajúcich sa poskytovania audiovizuálnych mediálnych služieb (Ú. v. EÚ L 95, s. 1).

mediálne služby na požiadanie, ako je videotéka v konaní vo veci samej, mohli nekalo konkurovať tradičnej televízii.

Po druhé Súdny dvor odpovedá, že **pri posúdení hlavného účelu služby sprístupnenia videí ponúkaných v rámci elektronickej verzie novín treba preskúmať, či má služba samostatný obsah a funkciu vo vzťahu k obsahu a funkcii novinárskej činnosti prevádzkovateľa dotknutej internetovej stránky, a nie je iba neoddeliteľným doplnkom k tejto činnosti, predovšetkým z dôvodu vzájomného prepojenia audiovizuálnej ponuky s textovou ponukou.** Toto posúdenie prináleží Verwaltungsgerichtshof.

V tejto súvislosti Súdny dvor uvádza, že elektronickú verziu novín, napriek audiovizuálnym prvkom, ktoré obsahuje, nemožno považovať za audiovizuálnu službu, ak sú jej audiovizuálne prvky vedľajším doplnkom a slúžia len na doplnenie ponuky písaných novinových článkov.

Súdny dvor sa však domnieva, že audiovizuálna služba nemôže byť systematicky vylúčená z rozsahu pôsobnosti tejto smernice z jediného dôvodu, že prevádzkovateľom dotknutej internetovej stránky je vydavateľská spoločnosť online denníka. **Časť obsahujúca videá, ktorá v rámci jednej internetovej stránky spĺňa podmienky byť kvalifikovaná ako audiovizuálna mediálna služba na požiadanie, nestratí túto vlastnosť len z dôvodu, že je dostupná z internetovej stránky novín, alebo že je poskytovaná v rámci týchto novín.**

V prejednávanom prípade sa javí, že veľmi malé množstvo článkov súvisí s dotknutými videosekvenciami. Okrem toho sa javí, že veľká časť týchto videí je dostupná a možno ju prehliadať nezávisle od prehliadania článkov v elektronickej verzii denníka. Z týchto skutočností vyplýva, že dotknutú službu možno považovať za službu, ktorá má samostatný obsah a funkciu vo vzťahu k obsahu a funkcii novinárskej činnosti New Media Online, a preto je službou, ktorá je odlišná od služieb, ktoré táto spoločnosť ponúka. Takéto posúdenie však prináleží Verwaltungsgerichtshof.

---

**UPOZORNENIE:** Návrh na začatie prejudiciálneho konania umožňuje súdom členských štátov v rámci sporu, ktorý rozhodujú, položiť Súdnemu dvoru otázky o výklade práva Únie alebo o platnosti aktu práva Únie. Súdny dvor nerozhoduje vnútroštátny spor. Vnútroštátnemu súdu prináleží, aby rozhodol právnu vec v súlade s rozhodnutím Súdneho dvora. Týmto rozhodnutím sú rovnako viazané ostatné vnútroštátne súdne orgány, na ktoré bol podaný návrh s podobným problémom.

---

*Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Súdny dvor.*

[Úplné znenie](#) rozsudku sa uverejňuje na internetovej stránke CURIA v deň vyhlásenia rozsudku.

Kontaktná osoba pre tlač: Balázs Lehóczki ☎ (+352) 4303 5499

Obrazový záznam z vyhlásenia rozsudku je k dispozícii na „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106